

**IM BESENGBIET
HANDBESEN AUS ALLER WELT**

**FIELD OF BROOMS
HAND BROOMS ACROSS
CULTURES**

FLAVIA BRÄNDLE, MARGRIT LINDER (HG./EDS.)

**CHRISTOPH
MERIAN
VERLAG**

INHALTSVERZEICHNIS

TABLE OF CONTENT

6	Über das Wischen <i>Jasper Morrison</i>	MATERIAL UND LANDSCHAFTEN MATERIAL AND LANDSCAPES
11	On Sweeping	
12	Im Besengebiet <i>Margrit Linder, Flavia Brändle</i>	84 Pflanzenteile für Handbesen <i>Michael Kessler</i>
13	Field of Brooms	85 Plant Parts for Hand Brooms
SCHWEIZER KULTURGUT SWISS CULTURAL ASSET		
19	Ein kulturelles Erbe <i>Margrit Linder</i> A Cultural Heritage	Molinion – Pfeifengraswiese 89 <i>Adrian Möhl</i> Molinion – Moor-Grass Meadows
31	Schweizer Handbesen aus Pfeifengras <i>Jonathan C.L. Chan</i> Swiss Hand Brooms from Purple Moor Grass	104 Auen bewirtschaften mit Wasserbüffeln <i>Nelly Rodriguez</i> Managing Wetlands with Water Buffaloes
41	Flechterinnen in der Schweiz <i>Margrit Linder</i> Women Braiders in Switzerland	115 Schöpfe, Scheunen und Tristen <i>Margrit Linder</i> Sheds, Barns and Sedge Stacks
49	Schweizer Bindetechniken <i>Laura Huber</i> Swiss Tying Techniques	123 Die Ressource vor der Haustür – für das Materialexperiment <i>Chrissie Muhr, Susanne Brorson, Kim Lenschow, Sara Martinsen</i> The Resource on Your Doorstep – For the Material Experiment
58	Ein Habkern- Schmalenbesen in einer Kunstinstallation <i>Margrit Linder</i>	
59	A Grass Broom from Habkern in an Art Installation	139 Selbermachen <i>Meret Ernst</i> Do-It-Yourself
65	Besenfrauen, Eissenmannli, Binsenbuben <i>Adrian Linder</i> Of Broom Women, Furuncle Men and Reed Boys	150 Ybriger Abwasch- und Gemüsebürste – eine Interpretation <i>Flavia Brändle</i> 151 Ybriger Pot and Vegetable Brush – An Interpretation

GLOBALE KONTEXTE
GLOBAL CONTEXT

- 157 Universales Kulturgut
Gabriele Lutz
Universal Cultural Asset

- 167 Handbesen weltweit
Flavia Brändle
Jonathan C.L. Chan
Hand Brooms across
Cultures

- 207 Ein umfassender
Blick auf den Jhāṛu
Ishan Khosla
A Sweeping View
of the Jhāṛu

- 227 Janoh
Ein Handwerk
der Santalifrauen
Flavia Brändle,
Jonathan C.L. Chan
Janoh
A Craft Practised
by Santali Women

- 239 扫把
Besen aus der Region
des Erhai-Sees
Alix Arto,
Qingyun Wu
扫把
Brooms from the Region
of Erhai Lake

- 253 Escobetilla de Palma
Besen aus Oaxaca
Nicole Pérez
Escobetilla de Palma
Brooms from Oaxaca

- 261 Escobilla de Artesa
Spanischer Esparto-
Handbesen
Carlos Fontales Ortíz
Escobilla de Artesa
Spanish Esparto
Hand Broom

- 269 Froukali
Der zyprische Handbesen
Evey Kwong
Froukali
Cyprus Broom

- 281 Maqshasha
Handbesen aus Nubien
Kristina Scheelen-Nováček,
Manuela Lehmann,
Elisabeth Sawerthal
Maqshasha
Hand Brooms from Nubia

- 290 Wir haben es in der
Hand – welches «es»?
Claude Lichtenstein

- 291 We Have Them Firmly in
Hand – But What Are They?

ANHANG
APPENDIX

- 300 Autorinnen und Autoren
About the Authors

- 306 Wichtige Besensammlungen
Important Broom Collections

- 307 Bibliografie
Bibliography

- 312 Bildnachweis
Picture Credits

- 315 Dank
Acknowledgements